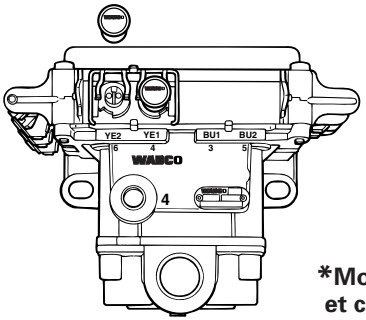
MERITOR WABCO

Guide de diagnostic des codes clignotants Systèmes de freinage antiblocage Easy-Stop[MD] et Enhanced Easy-Stop pour semi-remorque avec dispositif de diagnostic externe

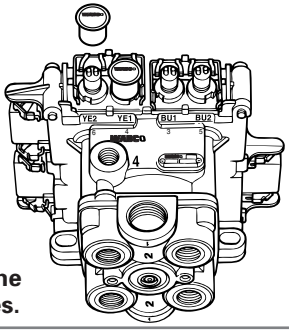
Système Easy-Stop 2S/1M de base

Module de commande électronique/modulateur



Systèmes Easy-Stop 2S/1M, 2S/2M*, 4S/2M*, 4S/3M*

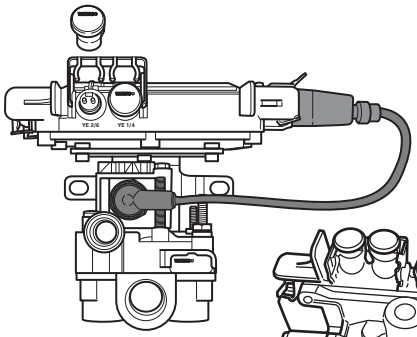
Module de commande électronique/modulateur



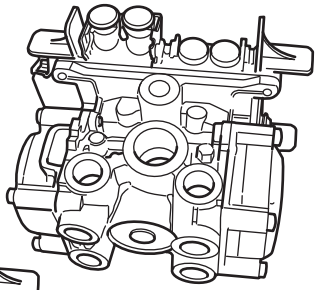
***Modulateur externe et câble nécessaires.**

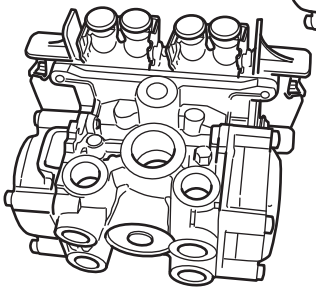
Système Enhanced Easy-Stop avec diagnostic externe

Système 2S/1M de base
Module de commande électronique/ modulateur simple



Système 2S/2M standard
Module de commande électronique/ modulateur double





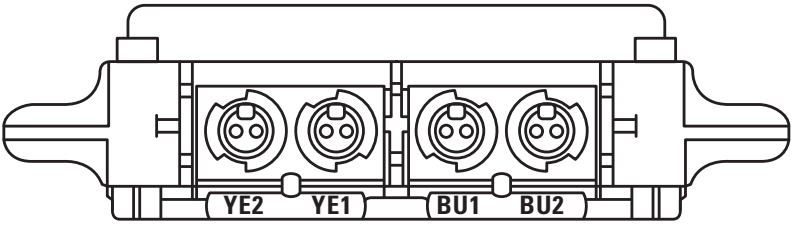
Systèmes 2S/2M, 4S/2M, 4S/3M* Premium
Module de commande électronique/ modulateur double

***Modulateur externe et câble nécessaires.**

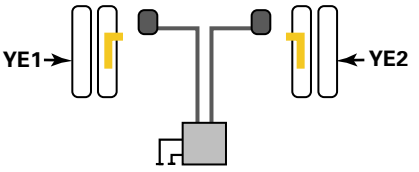
Ce bulletin couvre tous les systèmes Enhanced Easy-Stop - module de commande électronique/modulateur et tous les systèmes Easy-Stop - module de commande électronique/modulateur dont le numéro de série est 3080002746 et supérieur. Dans le cas des systèmes Easy-Stop - module de commande électronique/modulateur dont le numéro de série est 3080002745 et inférieur, veuillez composer le 1 800 535-5560 pour obtenir de l'aide. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette de codes à barres apposée sur le côté du module de commande/modulateur.

Easy-Stop

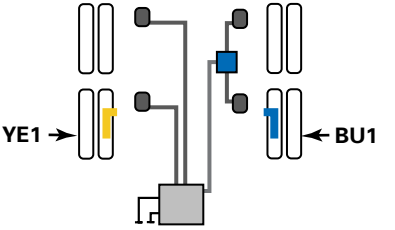
Emplacements-types du capteur



2S/1M

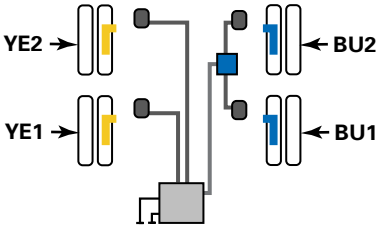


2S/2M

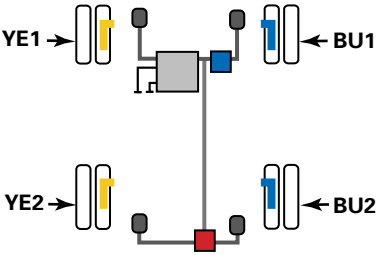


■ = Modulateur externe

4S/2M



4S/3M



AVANT DE LA SEMI-REMORQUE

■ ■ = Modulateur externe

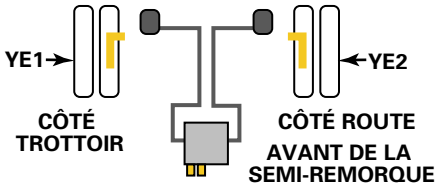
La plupart des modules de commande électronique des systèmes Easy-Stop sont pourvus d'un témoin de codes clignotants situé sur la partie supérieure du module. Certains modules de commande antérieurs, version 2100, ne sont pas pourvus d'un interrupteur de codes clignotants ni d'un outil de diagnostic à distance. Mais, en mettant le module sous tension, le témoin à DEL situé sur la partie supérieure du module de commande électronique/modulateur clignotera sans arrêt suivant le code correspondant à la défaillance présente, le cas échéant.

VOIR À L'ENDOS POUR OBTENIR LES CODES CLIGNOTANTS

Enhanced Easy-Stop

Les modules de commande électronique/modulateurs des systèmes Enhanced Easy-Stop peuvent être montés avec capteurs orientés vers l'avant ou vers l'arrière de la semi-remorque. Le sens de l'installation détermine le type d'installation des capteurs.

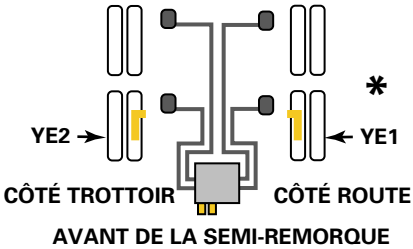
2S/1M

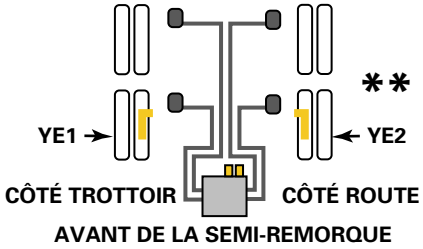


* MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE/ MODULA TEUR AVEC CAPTEURS ORIENTÉS VERS L 'AVANT DE LA SEMI-REMORQUE

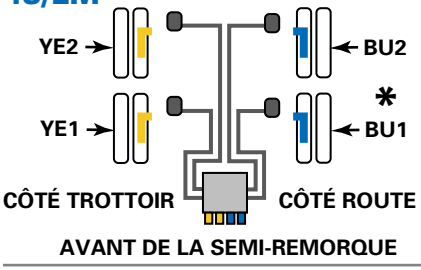
** MODULE DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE/ MODULA TEUR AVEC CAPTEURS ORIENTÉS VERS L 'ARRIÈRE DE LA SEMI-REMORQUE

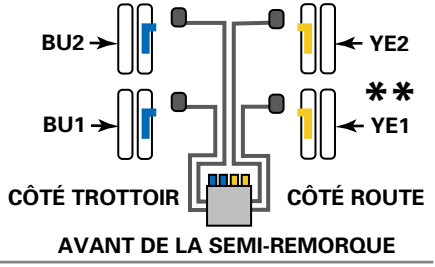
2S/2M STANDARD





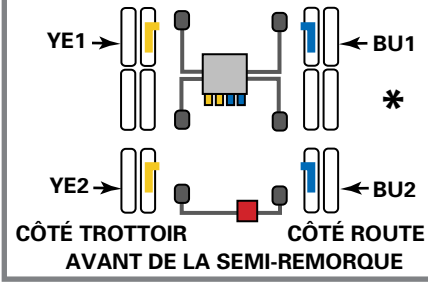
4S/2M

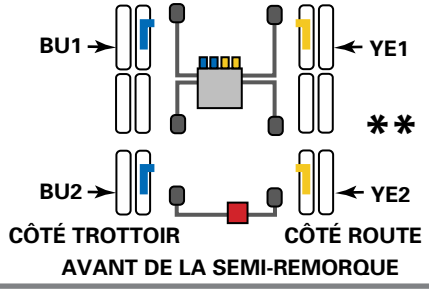




4S/3M TRIPLE ESSIEUX

MODULATEUR EXTERNE (ROUGE) ET CBLE NÉCESSAIRES.





Les codes clignotants du système Enhanced Easy-Stop peuvent être obtenus par l'intermédiaire du circuit d'allumage et en comptant le nombre de clignotements du témoin ABS situé sur le côté de la semi-remorque.

Pour accéder aux codes clignotants :

- **Mettre le contact (ON) pendant une seconde.**
- **Couper le contact (OFF) pendant une seconde.**
- **Remettre le contact (ON) et compter le nombre de clignotements du témoin ABS.**

Dans le cas du système Enhanced Easy-Stop, l'outil de codes clignotants ne fonctionne pas en même temps que le témoin ABS de la semi-remorque.

VOIR À L'ENDOS POUR OBTENIR LES CODES CLIGNOTANTS

Repérage des pannes et réparation

CODE CLIGNOTANT	CAUSE DE LA DÉFAILLANCE	CORRECTIF
0	**Aucune défaillance.**	Système en bon état. Aucun correctif nécessaire.
3	**Capteur BU1 :** Câble brisé, court-circuit ou mauvais réglage.	Vérifier le capteur, le câble de capteur et le raccordement; régler le capteur; vérifier si le moyeu est trop usé, si l'écartement de capteur est trop grand ou si les roues dentées présentent des dommages.
4	**Capteur YE1 :** Câble brisé, court-circuit ou mauvais réglage.	Vérifier le capteur, le câble de capteur et le raccordement; régler le capteur; vérifier si le moyeu est trop usé, si l'écartement de capteur est trop grand ou si les roues dentées présentent des dommages.
5	**Capteur BU2 :** Câble brisé, court-circuit ou mauvais réglage.	Vérifier le capteur, le câble de capteur et le raccordement; régler le capteur; vérifier si le moyeu est trop usé, si l'écartement de capteur est trop grand ou si les roues dentées présentent des dommages.
6	**Capteur YE2 :** Câble brisé, court-circuit ou mauvais réglage.	Vérifier le capteur, le câble de capteur et le raccordement; régler le capteur; vérifier si le moyeu est trop usé, si l'écartement de capteur est trop grand ou si les roues dentées présentent des dommages.
7	**Modulateur externe (RD) :** Court-circuit à l'alimentation, câble brisé ou ouvert, court-circuit à la masse, câble endommagé ou défaillance du module de commande électronique/modulateur.	Vérifier la valve relais ABS et le câble. Remplacer au besoin.
9	**Easy-Stop : modulateur externe (BU)** **Enhanced Easy-Stop : défaillance interne du modulateur, valve d'admission nº 2 :** Court-circuit à l'alimentation, câble brisé ou ouvert, court-circuit à la masse ou câble endommagé, ou défaillance du module de commande électronique/modulateur.	**Easy-Stop :** Vérifier la valve relais ABS et le câble. Remplacer au besoin. **Enhanced Easy-Stop :** S'assurer que l'installation est adéquate. Si le code est toujours présent, contacter Meritor WABCO.
10	**Easy-Stop : modulateur externe (YE)** **Enhanced Easy-Stop : défaillance interne du modulateur, valve d'admission nº 1 :** Court-circuit à l'alimentation, câble brisé ou ouvert, court-circuit à la masse ou câble endommagé, ou défaillance du module de commande électronique/modulateur.	**Easy-Stop :** Vérifier la valve relais ABS et le câble. Remplacer au besoin. **Enhanced Easy-Stop :** S'assurer que l'installation est adéquate. Si le code est toujours présent, contacter Meritor WABCO.
11	**Défaillance interne du modulateur, valve d'échappement.**	S'assurer que l'installation est adéquate. Si le code est toujours présent, contacter Meritor WABCO.
14	**Unité d'alimentation :** Tension basse ou haute, courant faible ou défaillance interne.	Réparer l'unité d'alimentation du véhicule, vérifier la tension de sortie du véhicule et les connecteurs; vérifier la configuration du module de commande électronique.
15	**Module de commande électronique — Défaillance interne.** Défaillance interne.	Défaillance interne, contacter Meritor WABCO.
16	**Défaillance SAE J1708**	Défaillance interne, contacter Meritor WABCO.
17	**Défaillance générique SAE J2497**	Défaillance interne, contacter Meritor WABCO.
18	**Défaillance générique entrée/sortie (I/O)**	S'assurer que l'installation électrique est adéquate. Vérifier l'alimentation. Effectuer les correctifs nécessaires.

Nota : (Easy-Stop seulement) Si le code clignotant n'indique aucune défaillance et que le témoin ABS continue de s'allumer lorsque les freins sont appliqués pendant que le véhicule est en mouvement, il s'agit d'une défaillance intermittente qui doit être réparée. Consulter le manuel d'entretien nº 33, *Expert Mode Diagnostics (Diagnostics experts).*

Pour plus de détails sur les codes clignotants, consultez le manuel d'entretien nº 33 (Easy-Stop), le manuel nº 0180 (Enhanced Easy-Stop) ou composez le :

800-535-5560

MERITOR WABCO

Meritor WABCO
Vehicle Control Systems
3331 West Big Beaver Road, Suite 300
Troy, MI 48084 États-Unis
www.arvinmeritor.com

Copyright 2001
Meritor WABCO
Tous droits réservés

TP-0173FC
(Remplace TP-94159)
Publié 04-01
16579/24240
Imprimé aux États-Unis